

Odbiorco przyznaj czy nie dość ci
milionów piosenek o miłości
o tym jak to się lgną dorośli
i kaczy drób do roślin.
Czy nie powinna już przenikać
do pieśni inna tematyka?
Czy nie czas tamtej przerwać przerwą
i śpiewać z werwą tak:

Spinoza-
nie imię to dziewczyny!
Spinoza-
to nie z importu lek!
Spinoza-
nie nazwa to rośliny,
to był filozof wzięty!
Nieprzeciętny łeb!

[Mesdames et messieurs! Tout le monde chante! Attention!
S-P-I-N-O-Z-A; mambo Spinoza - Spinoza-mambo! Allez-y!
Hop! Dziś!]

Żył w Amsterdamie oraz w Hadze
wciąż mając wiedzę na uwadze
zbudował system monistyczny
i naturalistyczny.
Do boju o swe prawdy ruszał
z orężem nauk Kartezjusza.
Choć i doktoryna mu nie obca
Thomasa Hobbesa [sa!].

Spinoza-
nie nazwa to rośliny
Spinoza-
to nie z importu lek
Spinoza-
nie nazwa to rośliny,
to był filozof wzięty!
Nieprzeciętny łeb!

[Ladies and gentlemen! Everybody's singing! Attention!
S-P-I-N-O-Z-A; mambo Spinoza - Spinoza-mambo! Come on, boys!
Hop! Dziś!]]

Po wysłuchaniu drugiej zwrotki
nawet idioci i idiotki
już wiedzą, kto to zacz Spinoza,

potęga myśli co za.
A gdy dobiegnie
przebój końca,
w umysłach naszych
jaśniej słońca
zapłonie lista wielkich nazwisk
i każdy z nas wi, że:

Spinoza-
to nie dziewczyna znana!
Seneka-
to nie karciana gra!
Giordano-
to nie rodzaj Cinzana!
Helwecjusz, Platon, Fichte -
Każdy ich też zna!

[Gospoda! Wsie pajut! Wnimanije!
S-P-I-N-O-Z-A; mambo Spinoza - Spinoza-mambo! Nu, riebiata, pojechali!!
Hop! Dziś!]]

Podziwiać będą cudzoziemcy-
Francuzi, Włosi, Szkoci, Niemcy -
że Polak, nawet kiedy gwiźnie,
już filozofii liźnie!
Że gdy nasz pieśniarz refren załka,
to nie o żadnych dyrzymałkach,
to nie o wdziękach on Maryny,
lecz to uczyni tak:

Spinoza-
nie imię to dziewczyny!
Spinoza-
To nie z importu lek!
Spinoza-
nie nazwa to rośliny
To był filozof wzięty
nieprzeciętny,
nieprzeciętny łeb!
Spinoza-
nieprzeciętny łeb!

Cher auditeur, dis-moi la vérité : n'as-tu pas marre de ces chansons d'amour mièvres ?

Est-ce qu'il n'est pas le temps d'aborder d'autres sujets en chantant :

Spinoza ce n'est pas le prénom d'une fille

Spinoza ce n'est pas un médicament d'importation

Spinoza, ce n'est pas une plante

C'était un philosophe célèbre

Un cerveau extraordinaire !

Il a vécu à Amsterdam et à la Haie

Il n'a vécu que pour élargir notre savoir

Il a élaboré le système moniste et naturaliste

Il a défendu ses convictions avec les armes de Descartes et il connaissait la doctrine de Thomas Hobbes

Spinoza, ce n'est pas le prénom d'une fille etc.

Après le 2 e couplet

Même les idiots et les idiotés

Savent qui était Spinoza et quelle force d'esprit il avait.

Et quand cette chanson sera terminée, les noms de gens illustres seront gravés dans nos têtes et nous tous saurons que

Spinoza ce n'est pas une fille célèbre

Senèque ce n'est pas un jeu de cartes

Giordano ce n'est pas le nom d'un apéritif

Helvetius, Platon, Fichte, nous savons qui ils sont.

Tous les étrangers, les Français, les Italiens, les Ecosais et les Allemands tomberont en admiration devant ces Polonais qui même en poussant la chanson apprennent la philosophie.

Et quand notre chanteur entonnera la refrain, ce ne sera pas à propos de bêtises ou charmes d'une nana mais à propos de

Spinoza, ce n'est pas le prénom d'une fille etc.